

T. C. Resmî Gazete

Kuruluş Tarihi : (7 Teşrinievvel 1336) - 7 Ekim 1920

Yönetim ve Yazı işleri için Başbakanlık Neşriyat ve Müdeavenat Genel Müdürlüğüne başvurulur.	4 Eylül 1977 PAZAR	Sayı : 16047
---	-----------------------	--------------

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

Milletlerarası Andlaşma

Karar Sayısı : 7/13677

Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı Prof. Dr. Necmettin Erbakan'ın Hükümetimizi temsilen İtalya'yı ziyareti sırasında, imzalanan, «Türk ve İtalyan Hükümetleri Arasında Ekonomik, Endüstriyel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşması» ile ekleri mektupların onaylanması; Dışişleri Bakanlığının 29/7/1977 tarihli ve İEİD: 390. 566. 2-77/935 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kararınun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 16/8/1977 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
FAHRİ S. KORUTÜRK

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı Başbakan Yardımcısı Prof. Dr. N. ERBAKAN	Devlet Bakanı Başbakan Yardımcısı A. TÜRKES	Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK
Devlet Bakanı S. A. EMRE	Devlet Bakanı S. SOMUNCUOĞLU	Devlet Bakanı A. Ş. EREK	Adalet Bakanı N. CEVHERİ
Millî Savunma Bakanı Dr. S. BİLGİÇ	İçişleri Bakanı Prof. K. ÖZAL	Dışişleri Bakanı İ. S. ÇAÇLAYANGİL	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN
Millî Eğitim Bakanı N. MENTEŞE	Bayındırlık Bakanı S. KILIÇ	Ticaret Bakanı Dr. A. O. GÜNER	Sağ. ve Sos. Yar. Bakanı C. GÖKÇEK
Güm. ve Tekel Bakanı G. SAZAK	Gıda-Tar. ve Hay. Bakanı F. ADAK	Ulaştırma Bakanı Doç. Dr. Y. ERGENEKON	Çalışma Bakanı Dr. İ.F. CUMALIOĞLU
Sanayi ve Tek. Bakanı O. ASILTÜRK	En. ve Tabii Kay. Bakanı K. İNAN	Turizm ve Ten. Bakanı İ. C. EGE	İmar ve İskân Bakanı M. R. KUTAN

Köyişleri ve Koop Bakanı

T. YÜCEL

Orman Bakanı

S. SAVCI

Gençlik ve Spor Bakanı

Ö. ŞAKAR

Kültür Bakanı

A. AKYOL

Sosyal Güvenlik Bakanı

T. KAPANLI

TÜRK VE İTALYAN HÜKÜMETLERİ ARASINDA EKONOMİK, ENDÜSTRİYEL VE TEKNOLOJİK İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti ve İtalya Cumhuriyeti Hükümetleri, Türk ve İtalyan halklarını birleştiren geleneksel dostluk bağlarını kuvvetlendirmek arzusu ile, iki ülke arasındaki ekonomik, endüstriyel ve teknolojik işbirliğinin önemini takdir ederek, iki ülke arasındaki ilişkilerin eşitlik ve karşılıklı ulusal çıkarların korunması temeline dayalı olarak yoğunlaştırılması için, aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır :

MADDE 1

Türkiye Cumhuriyeti ve İtalya Cumhuriyeti Hükümetleri iki ülke arasındaki ekonomik, endüstriyel ve teknolojik işbirliğini geliştirmeyi taahhüt ederler.

MADDE 2

İki ülke arasındaki işbirliği bağlarını kuvvetlendirmek için, her iki Hükümet, mevzuatları ve uluslararası yükümlülükleri çerçevesinde, tarafların şirketleri ve kuruluşları arasındaki kontratların sonuca ulaşması için gerekli girişimlerde bulunurlar.

Yine iki ülkenin kuruluşları ve şirketleri arasında bilgi ve teknik temas teati-sinde bulunurlar.

MADDE 3

İki Hükümet, ülkelerinin ekonomik potansî elini gözönünde bulundurarak, özellikle aşağıdaki sektörlerde ortak çıkarlar için yararlı, ekonomik, endüstriyel ve teknolojik işbirliği imkânlarını müşahade etmişlerdir :

Ağır sanayi-demir-çelik sanayii-motor, kamyon, traktör sanayii-takım tezgâhları sanayii-elektronik sanayii-elektromekanik sanayii-hidrokarbürler-kimya ve petrokimya - tarım ve tarım sanayii-ulaşım ve haberleşme-tersaneler ve gemi inşaatı - ulaşım altyapısı (yollar, limanlar ve havaalanları) - tekstil deri sanayii - inşaat malzemesi - madencilik.

Taraflar yeni işbirliği alanları yaratma imkânlarını değerlendirirler.

MADDE 4

Hükümetler, iki ülkenin kuruluş, şirketler ve özel şahısları arasındaki ekonomik, endüstriyel ve teknolojik işbirliği projelerini gerçekleştirmek için, aşağıdaki noktalarda kolaylıklar sağlamayı taahhüt ederler :

— İmkânlar nispetinde ve sözkonusu maddelerin nitelik ve niceliğini, ve ayrıca küçük ve orta endüstrilerin çıkarlarını gözönünde bulundurarak, iki ülkede geçerli mevzuat ve uluslararası yükümlülüklerle dikkat etmek suretiyle, mümkün olan en uygun kredi şartlarını sağlamak;

— İki ülkede yapılan fuarlara ve sergilere katılmak.

MADDE 5

İki ülkede yürütülecek faaliyetlerin koordinasyonu ve işbu Anlaşmanın tatbiki esnasında ortaya çıkabilecek sorunların incelenmesi için İki Hükümetin temsilcilerinden oluşan ve uzmanlar tarafından gerekli hallerde desteklenen bir Karma Ko-

misyon teşkil edilmiştir. Karma Komisyon, normal olarak yılda bir defa sıra ile Ankara ve Roma'da, ve ayrıca tarafların gerekli olduğuna inandığı hallerde toplanır Komisyon şu hususlarla ilgilenir :

- Kooperasyon teşkil edilebilecek ortak çıkar sektörlerinin belirlenmesi;
- İki Tarafın Hükümetlerine, işbu anlaşmanın uygulanmasını kolaylaştıracak tedbirlerin önerilmesi.

Acil hallerde veya tarafların gerekli gördüğü durumlarda, Hükümetler, karşılıklı işbirliği çerçevesindeki proje ve girişimleri diplomatik yollarla birbirlerine iletirler.

MADDE 6

Taraflar, gerekli hallerde, ve işbu Anlaşma çerçevesinde, belirli projeler ve programlar için ek anlaşmalar ve protokoller yapabilirler.

MADDE 7

Mümzî Taraflar, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girebilmesi için gerekli olan anayasal taleplerin yerine getirildiklerini birbirlerine bildireceklerdir. Anlaşma son bildirinin yapıldığı tarihten sonra yürürlüğe girer.

İşbu Anlaşma, yürürlüğe girdiği tarihten itibaren üç yıl geçerli olur ve bu sürenin bitmesinden altı ay önce Taraflardan biri yazılı olarak Anlaşmanın iptalini istemedikçe, bir yıllık sürelerle kendiliğinden yenilenir.

Roma'da, 15 Aralık 1976 tarihinde İtalyanca ve Türkçe dillerinde iki aslı nüsha halinde tanzim edilmiştir.

İTALYA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ADINA ADINA

Roma, 16 Aralık 1976

Sayın Bakan,

İtalya ve Türkiye arasında Ekonomik, Endüstriyel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının imzası vesilesiyle aşağıdaki noktaları İtalyan Hükümeti'nin bilgisine sunmak isterim.

1 — 1977-1982 döneminde, Türkiye, ağır sanayi, demir-çelik sanayii, makina Fabrikaları, motör, Traktör ve Kamyon Fabrikaları, elektronik sanayii, elektromekanik sanayii, takım tezgâhları sanayii, şeker, çimento, kâğıt, gübre, tekstil, rafineri, altyapı, ulaşım tesisleri kurmayı öngörmektedir.

Türkiye, İtalya'dan, sözkonusu tesisler için yaklaşık bir milyar dolar tutarında teçhizat, mühendislik hizmetleri ve «know-how» almayı mümkün görmektedir. Bu miktar, taraflar arasında yapılacak görüşmeler sırasında azaltılabilir ya da artırılabilir.

2 — Yukarıdaki Anlaşmanın gerçekleştirilmesi için her proje üzerinde ayrıca, İtalyan kuruluşlarının hangi şartlarla Türkiye'ye teçhizat, lisans hakkı ve mühendislik hizmetleri vereceğini belirleyen kontratlar hazırlanacaktır.

3 — Yukarıda sözü edilen kontratların hazırlanması için, iki tükeye ait kuruluşlar temsilcileri arasında en kısa zamanda temaslara başlanacaktır. İtalyan kuruluşları, prensip olarak, 1977-1982 döneminde istenen teçhizat servis ve malzemeyi Türk kuruluşlarına sağlamayı taahhüt ederler.

Sayın

Arnaldo Forlani

İtalya Dışişleri Bakanı

4 — Türkiye Hükümeti kredili olarak kendisine verilecek yukarıda birinci maddede belirtilen teçhizat ve hizmet bedellerinin taraflar arasında bilmutabaka kararlaştırılacak olan şeraitte göre tediye etmeyi istemektedir.

Şu cihet mukarrerdir ki, her hizmet ifası ve teçhizat teslimi iki taraf arasında üzerinde mutabık kalınacak muayyen bir nispet dahilinde bir peşin tediye unsuru ihtiva edecektir.

5 — Türkiye'nin alacağı servis, malzeme ve lisans hakları fiyatları, normal olarak uluslararası piyasalarda geçerli olan fiyatlara uygun olacaktır.

İtalyan Hükümeti'nin yukarıdaki hususlara ilişkin mütalâalarını bildirmenizi rica ederim.

En yüksek takdir hislerimin kabulünü rica ederim,

Bay Bakan.

Prof. Dr. Necmettin Erbakan
Devlet Bakanı Başbakan Yardımcısı

Sayın Başbakan Yardımcısı,

Roma, 16 Aralık 1976

Aşağıdaki mektubunuzu bugün aldığımı bildirmekle şeref kazanırım :

«İtalya ve Türkiye arasında Ekonomik, Endüstriyel ve Teknik İşbirliği Anlaşması'nın imzası vesilesiyle, aşağıdaki noktaları İtalyan Hükümetinin bilgisine sunmak isterim :

1 — 1977-1982 döneminde, Türkiye, ağır sanayi, demir-çelik sanayii, makina fabrikaları, motör, traktör ve kamyon fabrikaları, elektronik sanayii, elektromekanik sanayii, takım tezgâhları sanayii, şeker, çimento, kâğıt, gübre, tekstil, rafineri, altyapı, ulaşım tesisleri kurmayı öngörmektedir.

Türkiye, İtalya'dan sözkonusu tesisler için yaklaşık 1 milyar dolar tutarında teçhizat, mühendislik hizmetleri ve «know-how» almayı mümkün görmektedir. Bu miktar, taraflar arasında yapılacak görüşmeler sırasında azaltılabilir ya da artırılabilir.

2 — Yukarıdaki anlaşmanın gerçekleştirilmesi için, her proje üzerinde ayrıca, İtalyan kuruluşlarının hangi şartlarla Türkiye'ye teçhizat, lisans hakkı ve mühendislik hizmetlerini vereceğini belirleyen kontratlar hazırlanacaktır.

Sayın

Prof. Dr. Necmettin Erbakan

Devlet Bakanı Başbakan Yardımcısı

3 — Yukarıda sözü edilen kontratların hazırlanması için, iki ülkeye ait kuruluşlar temsilcileri arasında en kısa zamanda temaslara başlanacaktır. İtalyan kuruluşları, prensip olarak, 1977-1982 döneminde istenen teçhizat servis ve malzemeyi Türk kuruluşlarına sağlamayı taahhüt ederler.

4 — Türkiye Hükümeti kredili olarak kendisine verilecek, yukarıda birinci maddede belirtilen teçhizat ve hizmet bedellerini taraflar arasında bilmutabaka kararlaştırılacak olan şartta göre tediye etmeyi istemektedir.

Şu cihet mukarrerdir ki, her hizmet ifası ve teçhizat teslimi iki taraf arasında, üzerinde mutabık kalınacak muayyen bir nispet dahilinde bir peşin tediye unsuru ihtiva edecektir.

5 — Türkiye'nin alacağı servis, malzeme ve lisans hakları fiyatları, normal olarak uluslararası piyasalarda geçerli olan fiyatlara uygun olacaktır.

İtalyan Hükümetinin yukarıdaki hususlara ilişkin mutabakatını bildirmenizi rica ederim.

En yüksek takdir hislerimin kabulünü rica ederim, Bay Bakan.

Mektubunuzun muhtevası ile İtalyan Hükümetinin prensip itibariyle mutabık olduğunu bildirmekle şeref duyarım.

Bugünkü tarihli Anlaşmanın tatbikatı cümlesinden olmak üzere önlümüzdeki birkaç ay zarfında yapılacak özel anlaşmaların uygulanmasında İtalya'nın halihazır konjonktürel durumu ile mali imkânlarının sınırlarının gözönünde tutulmasına ihtimam gösterilecektir.

En yüksek takdir hdslerimin kabulünü rica ederim.

Arnaldo Forlani
İtalya Dışişleri Bakanı

16 Aralık 1976

Sayın Başbakan Yardımcısı,

Türkiye ile İtalya arasında 16 Aralık 1976 tarihinde Roma'da imzalanmış bulunan Ekonomik, Endüstriyel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasına atıfta bulunmak ve Anlaşmanın 7 nci maddesinde öngörülen yöntemlerin tatbikatına intizaren işbu Anlaşmanın imza tarihinden itibaren geçici olarak yürürlüğe girmesini teklif etmekten şeref duyarım.

Türk Hükümeti mezkûr teklif ile mutabık olduğu takdirde bu hususun teyidini rica eylerim.

En derin saygılarımın kabul buyrulmasını istirham ederim.

Arnaldo Forlani
İtalya Dışişleri Bakanı

Sayın
Prof. Dr. Necmettin Erbakan
Devlet Bakanı - Başbakan Yardımcısı

AMBASSADE DE TURQUIE

Roma, 16 Aralık 1976

Sayın Bakan,

İtalyancadan tercüme metni aşağıda maruz bugünkü tarihli mektubunuzu almış olduğumu bildirmekte şeref duyarım.

«Türkiye ile İtalya arasında 16 Aralık 1976 tarihinde Roma'da imzalanmış bulunan Ekonomik, Endüstriyel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasına atıfta bulunmak ve Anlaşmanın 7 nci maddesinde öngörülen yöntemlerin tatbikatına intizaren işbu Anlaşmanın imza tarihinden itibaren geçici olarak yürürlüğe girmesini teklif etmekten şeref duyarım.

Türk Hükümeti mezkûr teklif ile mutabık olduğu takdirde bu hususun teyidini rica eylerim.

En derin saygılarımın kabul buyrulmasını istirham ederim.

Sayın Başkan»

Türk Hükümetinin metni yukarıda yazılı mektup muhtevası ile mutabık olduğunu bildirmekten şeref duyarım.

En derin saygılarımın kabulünü rica ederim. Sayın Bakan.

Prof. Dr. Necmettin Erbakan
Devlet Bakanı Başbakan Yardımcısı

Son Excellence
Monsieur Arnaldo Forlani
İtalya Dışişleri Bakanı

ACCORDO TRA IL GOVERNO DELLA TURCHIA ED IL GOVERNO DELLA
REPUBBLICA ITALIANA SULLA COOPERAZIONE ECONOMICA
INDUSTRIALE E TECNOLOGIA

Il Governo della Repubblica della Turchia ed il Governo della Repubblica Italiana, animati dal desiderio di rafforzare i legami tradizionali di amicizia che uniscono i popoli turco ed italiano, considerando l'importanza fondamentale della cooperazione economica ed industriale per la intensificazione dei rapporti tra i due Paesi sulla base dell'equità e del mutuo interesse, hanno convenuto quanto segue :

ART. 1

Il Governo della Repubblica della Turchia ed il Governo della Repubblica Italiana si impegnano a favorire lo sviluppo della cooperazione economica ed industriale tra i due Paesi.

ART. 2

Alle scopo di consolidare i legami di cooperazione tra i due Paesi, i due Governi svilupperanno, nell'ambito delle rispettive legislazioni e fatti salvi i rispettivi impegni internazionali, le iniziative per la conclusione di contratti ed accordi tra le Ditte, Organismi ed imprese del due Paesi.

Favoriranno inoltre lo scambio di informazioni e contatti tecnici tra le Ditte, gli Organismi e le imprese del due Paesi.

ART. 3

I due Governi osservano che, tenendo conto del potenziale economico dei due Paesi, esistono importanti possibilità di cooperazione economica ed industriale, comportanti un comune interesse, particolarmente nei seguenti settori : industria pesante - siderurgia - fabbriche di motori, camion e trattori - macchine utensili - elettronica - elettromeccanica - idrocarburi - chimica e petrolchimica - agricoltura e industria agricola - trasporti e telecomunicazioni - cantieristica e costruzioni navali - impiantistica, infrastrutture per trasporti (strade, ponti ed aeroporti) - tessili - pelletteria - materiali da costruzione - minerali.

Le due Parti esamineranno l'opportunità e convenienza di identificare ed includere nuovi settori di cooperazione.

ART. 4

I due Governi, nell'intento di favorire la realizzazione delle iniziative di cooperazione economica ed industriale concordate tra Enti, imprese e cittadini dei due Paesi, si impegnano a facilitare;

— la concessione - nei limiti consentiti dalle rispettive disponibilità e tenendo conto della natura ed entità delle forniture e prestazioni richieste nonché degli interessi della piccola e media industria - delle migliori condizioni creditizie possibili, nell'ambito della legislazione vigente nei due Paesi e dei rispettivi impegni internazionali;

— la partecipazione a fiere ed esposizioni che si svolgono nei due Paesi.

ART. 5

Per il coordinamento delle azioni da svolgere nei due Paesi, così come per l'esame dei problemi che possano presentarsi in sede di applicazione del presente Accordo, è costituita una Commissione Mista, composta da rappresentanti dei due Governi e con l'eventuale assistenza di esperti. La Commissione Mista si riunirà

alternativamente, in Ankara ed a Roma, almeno una volta all'anno e, comunque, ogni volta che i due Governi lo giudicheranno necessario od opportuno, Essa provvederà;

— all'individuazione dei settori di comune interesse per i quali è possibile realizzare forme di cooperazione;

— all'esame dei progetti ed iniziative in fase studi e di attuazione;

— a proporre ai rispettive Governo l'adozione delle misure ritenute più idonee a facilitare l'applicazione del presente Accordo.

Nei casi di particolare urgenza, o comunque ogni qualvolta le due Parti lo ritengano opportuna, li progetti e le iniziative da realizzare nel quadro della reciproca collaborazione, potranno essere segnalati dai due Governi, attraverso le vie diplomatiche.

ART. 6

Le due Parti, nel caso in cui si renda necessario, e nel quadro del presente Accordo, concerteranno tra loro accordi complementari e protocolli per l'esecuzione di programmi e progetti specifici.

ART. 7

Il presente Accordo si applicherà provvisoriamente a partire dal giorno della sua firma. Ogni Parte Contraente notificherà all'altra l'avvenuto adempimento dei requisiti costituzionali occorrenti per la sua entrata in vigore. L'entrata in vigore sarà nella data di ricezione della ultima notifica.

Il presente Accordo avrà una durata di tre anni a partire della sua entrata in vigore, e sarà rinnovato automaticamente per periodi annuali, a meno che una delle due Parti non manifesti all'altra, per iscritto, la sua decisione di denunciarlo, sei mesi prima della scadenza del periodo annuale.

Fatto a Roma il 13 Dicembre 1976.

In due originali in lingua turca ed italiana, entrambi i testi facenti ugualmente fede.

PER IL GOVERNO DELLA
REPUBBLICA TURCA

PER IL GOVERNO DELLA
REPUBBLICA ITALIANA

Signor Presidente,

ho l'onore di accusare ricevuta della Sua Lettera in data odierna del seguente tenore:

«In occasione della firma dell'Accordo di col laborazione economica, industriale e tecnologica tra l'Italia e la Turchia, ho l'onore di rendere noto al Governo Italiano quanto segue:

1 — Nel periodo 1977-1982 la Turchia intende realizzare l'industria pesante, l'industria siderurgica, fabbriche di macchinari, fabbriche di motori, trattori camion, l'industria elettronica, l'industria elettromeccanica, l'industria delle macchine utensili, fabbriche di zucchero, cemento, carta, fertilizzanti, tessili, raffineria, infrastrutture ed impianti per le comunicazioni.

La Turchia desidera acquistare dall'Italia le attrezzature per tali fabbriche, i servizi di ingegneria ed il «knowhow» per un ammontare previsto di 1 miliardo di dollari USA. Tale ammontare puo essere aumentato o diminuito nel corso delle trattative che seguiranno tra le due Parti.

2 — Per la realizzazione di quanto sopra seranno stipulati, separatamente per ogni progetto, dei contratti in cui verranno precisate dettagliatamente le condizioni in base alle quali le attrezzature, i diritti ed i servizi verranno forniti dalle imprese italiane alla Turchia.

3 — I contatti necessari per la conclusione dei contratti di cui sopra saranno iniziati al più presto possibile fra i rappresentanti delle imprese dei due Paesi. Le imprese italiane procureranno di fornire alle ditte turche le merci, i servizi ed i materiali richiesti in linea di principio entro il periodo 1977-1982.

4 — E' intenzione del Governo turco di pagare all'Italia lo importo dei materiali e dei servizi secondo le modalità che saranno precisate tra i due Paesi.

5 — I prezzi dei materiali, dei servizi e dei diritti che la Turchia acquisterà saranno conformi ai prezzi normalmente praticati nel mercato internazionale.

La prego di voler confermare se il Governo Italiano concorda con quanto precede.

Voglia gradire, Signor Presidente, l'espressione della mia più alta considerazione.»

Ho l'onore di comunicarle che il Governo Italiano concorda sul contenuto della lettera che precede.

Voglia gradire, Signor Presidente, l'espressione della mia altissima considerazione.

Signor Presidente,

In occasione della firma dell'Accordo di collaborazione economica, industriale e tecnologica tra l'Italia e la Turchia, ho l'onore di rendere note al Governo Italiano quanto segue :

1 — Nel periodo 1977-1982 la Turchia intende realizzare la industria pesante, l'industria siderurgica, fabbriche di macchinari, fabbriche di motori, trattori e camion, l'industria elettronica, l'industria elettromeccanica, l'industria delle macchine utensili, fabbriche di zucchero, cemento, carta, fertilizzanti, tessili, raffinerie, infrastrutture ed impianti per le comunicazioni.

La Turchia desidera acquistare dall'Italia le attrezzature per tali fabbriche, i servizi di ingegneria ed il «knowhow» per un ammontare previsto di 1 miliardo di dollari USA. Tale ammontare può essere aumentato o diminuito nel corso delle trattative che seguiranno fra le due Parti.

2 — Per la realizzazione di quanto sopra saranno stipulati, separatamente per ogni progetto, dei contratti in cui verranno precisate dettagliatamente le condizioni in base alle quali le attrezzature, i diritti ed i servizi verranno forniti dalle imprese italiane alla Turchia.

3 — I contatti necessari per la conclusione dei contratti di cui sopra saranno iniziati al più presto possibile fra i rappresentanti delle imprese dei due Paesi. Le imprese italiane procureranno di fornire alle ditte turche le merci, i servizi ed i materiali richiesti in linea di principio entro il periodo 1977-1982.

4 — E' intenzione del Governo turco di pagare all'Italia lo importo dei materiali e dei servizi secondo le modalità che saranno precisate tra i due Paesi.

5 — I prezzi dei materiali, dei servizi e dei diritti che la Turchia acquisterà saranno conformi ai prezzi normalmente praticati nel mercato internazionale.

La prego di voler confermare se il Governo Italiano concorda con quanto precede.

Voglia gradire, Signor Presidente, l'espressione della mia altissima considerazione.